



Department of Health
& Mental Hygiene

Department of
Education

Le 16 mai 2022

Chères familles,

En raison de l'augmentation récente du nombre de cas de COVID-19 et d'hospitalisations dans la Ville de New York, **la ville est désormais au niveau d'alerte élevé (orange) pour le COVID-19**. Cela signifie que la propagation du COVID-19 est importante dans la ville.

Nous vous encourageons à prendre les précautions établies suivantes pour protéger votre famille et nos communautés :

- **Portez un masque.** Nous recommandons que toute personne âgée de 2 ans et plus porte un masque bien ajusté dans tous les lieux publics intérieurs, y compris à l'école et dans les programmes d'éducation de la petite enfance (ECE), même si ce n'est pas obligatoire. Encouragez votre enfant à porter un masque à l'école ou dans un programme ECE et lors de réunions entre amis. L'école de votre enfant a des masques disponibles.
- **Faites-vous vacciner et recevez votre dose de rappel.** Toute personne âgée de 5 ans et plus doit se faire vacciner contre le COVID-19 et recevoir une dose de rappel si elle peut y prétendre. Les vaccins ont sauvé d'innombrables vies et constituent notre meilleure défense contre le virus. Trouvez un site de vaccination sur nyc.gov/vaccinefinder ou en composant le 877-VAX-4NYC (877-829-4692). Vous pouvez vous faire vacciner gratuitement, quel que soit votre statut d'immigration ou d'assurance.
- **Restez à la maison si vous êtes malade.** Toute personne doit rester à la maison si elle est malade ou si le test de dépistage du COVID-19 est positif et doit suivre toutes les recommandations, y compris porter un masque bien ajusté pendant 10 jours.
- **Faites-vous tester.** Toute personne doit se faire tester si elle présente les symptômes du COVID-19, si elle a récemment été en contact avec une personne atteinte du COVID-19 ou si elle a récemment voyagé ou participé à un grand événement. Les écoles remettent à chaque enfant quatre tests à faire à domicile chaque semaine et les tests sont disponibles dans toute la ville. Pour trouver un site de test, allez sur nyc.gov/covidtest. Les tests sont gratuits dans de nombreux sites.
- **Envisagez d'autres précautions, comme éviter les foules, limiter les rassemblements à un petit nombre de personnes, améliorer la ventilation et porter un masque de meilleure qualité.** C'est particulièrement important pour les personnes qui présentent un risque accru en raison de leur âge, un état de santé sous-jacent ou parce qu'elles ne sont pas vaccinées.

Si votre test ou celui de votre enfant est positif au COVID-19, appelez votre prestataire de soins de santé ou composez le 212-COVID19 (212-268-4319) pour connaître les options de traitement pour les personnes âgées de 12 ans et plus. Pour en savoir plus, notamment sur les personnes pouvant en bénéficier, allez sur nyc.gov/health/covidtreatments. Si le test de votre enfant est positif, veuillez informer son école ou son programme ECE. Les enfants dont le test est positif ou qui sont à la maison avec des symptômes peuvent bénéficier d'un apprentissage en ligne gratuit et d'heures de permanence pendant qu'ils sont malades.

Si nous faisons tous notre part, nous pouvons vaincre cette vague de COVID-19 et profiter d'un printemps et d'un été sûrs et sains.

Cordialement,

Ashwin Vasan, MD, PhD

Commissaire

Département de la santé et de l'hygiène mentale de NYC

David C. Banks

Chancelier

Département de l'Éducation de NYC